



California English Language Development Test (CELDT)

Data Review Module and Accountability

2011-12 CELDT Edition



Overview

- Data Review Module (DRM) Basics
- Purpose of the DRM
- Data Correction for annual measureable achievement objectives (AMAOs)
- DRM Data File Layout
- Test Purpose Rules
- Using the DRM Application
- Release of Post-DRM Data
- Contact Information



DRM Basics

- Includes data from all CELDT assessments administered during Annual Assessment (AA) window (July 1-October 31, 2011)
- Only data from answer documents received by AA window deadlines are included:
 - Nov 9, 2011 Request a Pick Up Deadline
 - Nov 15, 2011 On Own Shipping Deadline
- DRM window dates: February 13 – March 9, 2012
- Access through the secure District Portal at <http://www.celdt.org/>
- New password is not needed



Purpose of the DRM

Correct student-level data for:

- AMAO calculations
- Summary paper reports
- DataQuest reports
- Student information systems

Important: The DRM is the only opportunity for districts to review and correct errors for 2011–12 Edition AA window data.

Data Correction for AMAOs



- AMAO 1 (CELDT)
 - Annual progress in learning English
- AMAO 2 (CELDT)
 - Attaining English proficiency on CELDT
- AMAO 3
 - Meeting Adequate Yearly Progress (AYP) for the EL subgroup at the local educational agency (LEA) or consortium level
- For more extensive information refer to *CELDT 201B: Using CELDT Data*
<http://www.celdt.org/workshops/live/>

Data Correction for AMAOs (cont.)



- DRM data needed to compute AMAOs
 - Most Recent Previous Scale Scores
 - Most Recent Previous Grade
 - Most Recent Previous Test Date
 - Test Purpose
 - Date First Enrolled in USA School
 - Date Testing Completed
- The CDE may contact your LEA to ensure participation.



DRM Data File Layout

The DRM Data File Layout provides:

- Listing of correctable data fields
- Error and warning rules for each field
- Changes to fields and/or edit rules from last year's application
- Record layout for offline downloadable files



DRM Data File Layout

- **Error:** Inaccuracies in data that may impact district accountability or other statewide reports
 - Example: Missing Gender
- **Warning:** Possible inaccuracies in the data
 - Example: Date of Birth Year = 1900



Test Purpose Rules

- Each record must include Test Purpose
- DRM rules do not align with Pre-Identification rules
 - Example: Previous CELDT Test Date
 - Warning in Pre-ID, Error in DRM
- AA: Must have all “previous” field data
 - Students in K–1 prior to the 2009–10 Edition will not have Reading and Writing previous scale scores
- Initial Assessment (IA): All “previous” field data must be blank
- If Test Purpose = 5 (Unknown), must change to 1 (IA) or 2 (AA)



Test Purpose Rules (cont.)

- Inaccuracies in Test Purpose will affect accountability calculations if not corrected in DRM
- Optional Services Web page and Order Form available at <http://www.celdt.org/resources/optional/>



Test Purpose Rules (cont.)

Table 1: Test Purpose Rules

Demographic Page	Box 13	Box 14					Box 15	
File Layout Field #	38	40	42	44	46	48	50	
Test Purpose	Most Recent Previous CELDT Administration	Most Recent Previous Listening Scale Score	Most Recent Previous Speaking Scale Score	Most Recent Previous Reading Scale Score	Most Recent Previous Writing Scale Score	Most Recent Previous Overall Scale Score	Most Recent Previous CELDT Grade	Online Error Codes
1 = IA (Initial Assessment)	<p>← ALL FIELDS MUST BE BLANK →</p>							ERROR If NOT ALL BLANK
2 = AA (Annual Assessment)	<p>← ALL FIELDS MUST BE FILLED IN (Exception: K-1 Reading and Writing Scale Scores will be blank if the previous CELDT administration date was before July 1, 2009.) →</p>							ERROR If ANY or ALL BLANK
Valid Values	01-12 & 2006 to 2010	220-725	140-740	220-770	220-810	180-761	00-12	Error If Invalid



Using the DRM Application

District Portal > Data Review Module (DRM)

Data Review Module (DRM)

Using DRM

The DRM application allows districts to view and correct errors in student demographic information. This application verifies the data against validation rules and flags records containing errors. Certain errors may affect district accountability and summary report data—these are categorized as "errors." Other errors do not affect district accountability but may affect summary report data—these are categorized as "warnings." A summary of these errors and warnings is shown to the right for the district as a whole and each individual school.

Select the *Entire District* link to manage all records for your district, or select a school link to manage records for that school.

For more information, refer to the 2011–12 Edition [DRM User Guide](#) (PDF - 423KB - 27pp) and 2011–12 Edition [DRM Data File Layout](#) (PDF - 570KB - 23pp).

Offline Option

Select the button below to access the offline option for downloading, making corrections offline, and uploading DRM data files.

[Offline Option](#)

Sample District 8 - DRM Summary

District Test Purpose Breakdown

Annual Assessment (AA)	Initial Assessment (IA)	AA/IA Unknown
91	16	0

Errors and Warnings Summary

Local Education Agency (LEA)	Total Student Records	Total Errors	Total Warnings
Entire District	107	47	5
Amber Junior High	16	5	3
Azure High	21	0	0
Lilac Elementary	48	26	2
Persimmon High	22	16	0



Correcting Data Online

District Portal > DRM > District Summary

District Summary

Viewing All Records

Select the link below to browse all student records.

107 Total Student Records

[Browse All District Records](#)

Search Entire District

Search Field	Search Query
<input style="width: 80px;" type="text" value="Last Name"/> ▼	<input style="width: 150px;" type="text"/>
<input type="button" value="Search"/>	

To search the entire district, select a field in the pull-down menu and enter search criterion in the "Search Query" entry box. Name searches will do partial matching. As a result, searching the Last Name field for "Robert" will also match names such as "Roberts" and "Robertson."

Viewing / Correcting Errors

Select a link below for the related list of errors.

[Total Errors & Warnings:](#) **52**

[Total Errors:](#) **47**

- [Primary Language Code:](#) 0
- [Primary Disability Code:](#) 0
- [Gender:](#) 0
- [SSID \(Invalid\):](#) 2
- [Grade:](#) 0
- [Test Purpose:](#) 0
- [Date Testing Completed:](#) 2
- [Date First Enrolled in USA School:](#) 1
- [Most Recent CELDT Admin Date:](#) 4
- [Most Recent CELDT Admin Grade:](#) 5
- [Most Recent CELDT Scale Scores:](#) 31
- [Ethnicity / Race:](#) 0
- [Program Participation:](#) 2

[Total Warnings:](#) **5**

Note: Warnings include Student Name, Date of Birth, Student receives NPS services, NPS code, and County-District Code of residence.

Correcting Data Online (cont.)



District Portal > DRM > District Summary > List Errors

List Errors

 [Print List](#) (PDF)

Sort By

Last Name

Filter by Error Field

Primary Disability

Filter by Type

All Types

All Types

Error Only

Warnings Only

Go

A line is shown for each error, not each student. As a result, the same student may appear multiple times.

Last Name	First Name	Grade	Field Name	Type	Action
DAKOTA	MANDAN	09	Primary Disability	Error	[Edit]
EARLYINTER	GRDSEVEN	07	Primary Disability	Error	[Edit]
EI	GRDTWO	02	Primary Disability	Error	[Edit]
INTERM	GRDFOUR	04	Primary Disability	Error	[Edit]
KEYFIVE	GRDKIND	00	Primary Disability	Error	[Edit]
KEYFIVE	GRDSIX	06	Primary Disability	Error	[Edit]
KEYFIVEFTR	GRDKIND	00	Primary Disability	Error	[Edit]
KEYFIVEFTR	GRDRIX	06	Primary Disability	Error	[Edit]
KEYFIVEFTR	GRDTHREE	03	Primary Disability	Error	[Edit]
KEYFOUR	GRDSIX	06	Primary Disability	Error	[Edit]

Correcting Data Online (cont.)



District Portal > DRM > District Summary > List Errors > Correction Form

Correction Form

The following validation issues were found:

! Error: Hispanic or Latino

Field may not be blank. Choose Y or N.

[Jump](#)

! Error: Program Part. - English Learner Services

Field must be blank when Test Purpose = 1 (IA).

[Jump](#)

Download the [DRM Data File Layout](#) (PDF - 570KB - 23pp) to review the DRM specifications for each field.

District Name

CAL UNIFIED

County / District / School Code

88-77777-9900002

Charter Number

0000

[Date of Birth](#)

09 - September ▼ 02 ▼ 1994 ▼



[Primary Language](#)



[Primary Disability](#)

[Gender](#)

Male

Female

Apply Edits

Cancel Changes & Go Back

Correcting Data Online (cont.)



District Portal > DRM > Record Processed

Record Processed

The updates to this student record have been processed.

Validation failed. The following errors were found in this record:

- | | |
|------------------------------------|--|
| ! Primary Language | Field may not be blank. Choose a code from the drop down box. |
| ! Primary Disability | Field may not be blank. Choose a code from the drop down box. |
| * Student ID Number (Local) | Invalid value provided was blanked. Valid values are numeric or blank. |
| ! SSID | Field may not be blank. |
| ! Date Testing Completed | Field may not be blank. |
| ! Prev CELDT Admin Date | Field must be blank when Test Purpose = 1 (IA). |

Re-edit Record

Return to Record List

Return to DRM Menu



Correcting Data Offline

District Portal > Data Review Module (DRM)

Data Review Module (DRM)

Using DRM

The DRM application allows districts to view and correct errors in student demographic information. This application verifies the data against validation rules and flags records containing errors. Certain errors may affect district accountability and summary report data—these are categorized as "errors." Other errors do not affect district accountability but may affect summary report data—these are categorized as "warnings." A summary of these errors and warnings is shown to the right for the district as a whole and each individual school.

Select the *Entire District* link to manage all records for your district, or select a school link to manage records for that school.

For more information, refer to the 2011–12 Edition [DRM User Guide](#) (PDF - 423KB - 27pp) and 2011–12 Edition [DRM Data File Layout](#) (PDF - 570KB - 23pp).

Offline Option

Select the button below to access the offline option for downloading, making corrections offline, and uploading DRM data files.

[Offline Option](#)

Sample District 8 - DRM Summary

District Test Purpose Breakdown

Annual Assessment (AA)	Initial Assessment (IA)	AA/IA Unknown
91	16	0

Errors and Warnings Summary

Local Education Agency (LEA)	Total Student Records	Total Errors	Total Warnings
Entire District	107	47	5
Amber Junior High	16	5	3
Azure High	21	0	0
Lilac Elementary	48	26	2
Persimmon High	22	16	0

Correcting Data Offline (cont.)



District Portal > DRM > Offline Option

Offline Option

The Offline Option allows you to download DRM data as an Excel or fixed-width text file. Refer to the 2011–12 Edition [DRM Data File Layout](#) (PDF - 156KB - 19pp) for the exact record specifications and field validation rules. Correct the records using local software tools or applications and then upload the corrected file for validation.

Download File

Use the drop-down filters to create a file containing student records meeting the filter requirements. Then select the "Download" button. For additional instructions on downloading and uploading data files, refer to the 2011–12 Edition [DRM User Guide](#) (PDF - 423KB - 27pp).

School:

Error Field:

Record Type:

File Format:

Download

Caution: Downloading and working on only one file at a time is recommended. Working with multiple files at the same time may cause data to be overwritten.

Note: Excel files over 5MB in size (approx. 2,500 student records) and text files over 1MB in size (approx. 4,500 student records) will be compressed using the ZIP format to speed downloads.

Upload Corrected File

To upload your corrected file, 1) select the "Browse" button below, 2) locate the corrected file on your computer, and 3) select the "Upload Corrected File" button. The file **MUST** conform to the specifications in the [DRM Data File Layout](#). Invalid files will be immediately rejected.

In the upload process, each data field will be validated. Fields that fail the validation process will not be updated. Upon a successful upload, a validation report will be provided listing the data fields that failed the validation process.

Select the file from your hard disc:

Browse...

Upload Corrected File



Correcting Data Offline (cont.)

- Excel and fixed-width file formats available
 - Excel files are protected
- Work with one file at a time
 - Upload a corrected file prior to downloading a new file
 - Most recent uploaded records override previous records

Correcting Data Offline (cont.)



- Error flags identify correctible errors
 - Each field that allows edits has a flag field
 - “E” = error
 - “W” = warning
- The column order must remain unchanged
- District is responsible for accuracy of downloaded data
- Upload and download file format must be the same

Correcting Data Offline (cont.)



- DRM analyzes each field upon upload
 - Remaining and new errors will not be updated
 - Edits that meet field criteria will be updated
- Produces an Offline Error Upload Report

District Portal > DRM > Offline Option > Offline File Validation Results

Offline File Validation Results

Validation and import of your file upload is complete. The following is a summary of what was processed:

Student Records:	107
Students with Changes:	3
Field Changes Accepted:	3
Field Changes Rejected:	4
Error Report:	Offline Upload Error Report (PDF)

[Return to DRM Main Menu](#)



Release of Post-DRM Data

- Post-DRM student score files posted to CELDT Web site
 - April 2012
- Release of summary electronic reports on DataQuest
 - Approximately May 2012
- Print and ship paper summary reports
 - AA students: April–May 2012
 - IA students: Fall 2012



Contact Information

- CELDT Contractor, Educational Data Systems
 - E-mail: support@celdt.org
 - Telephone: 866-850-1039
 - Web: <http://www.celdt.org/>
- CDE English Language Proficiency Assessments (ELPA) Office
 - E-mail: celdt@cde.ca.gov
 - Telephone: 916-319-0784
 - Web: <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/el/>
- CDE Accountability
 - Title III E-mail: amao@cde.ca.gov
 - Telephone: 916-323-3071
 - Title III Web: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/t3/>
- CDE Language Policy and Leadership Office
 - Telephone: 916-319-0845
 - Web: <http://www.cde.ca.gov/sp/el/>